



# JBP

## Wood Stain



- ป้องกันน้ำซึมเข้าเนื้อไม้ 100%
- ป้องกันแสงแดดและรังสี UV



# เจบีพี วูดสแตน สีย้อมไม้

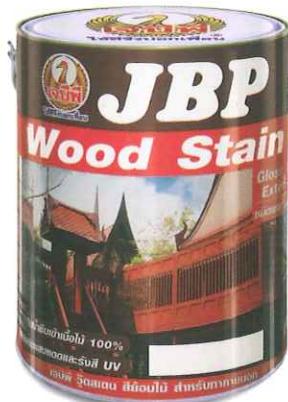


# JBP เจบีพี วูดสแตน สีย้อมไม้ Wood Stain

## เจบีพี วูดสแตน สีย้อมไม้ สำหรับภายนอกและภายใน

เป็นสีที่ผลิตจากวัสดุดินคุณภาพสูง พิล์มสีโปร่งแสงเจ็งทำให้มองเห็นลายไม้ชัดเจน สวยงามตามธรรมชาติ ให้ความเงาและการยึดเกาะที่ดีเยี่ยม ทนทานต่อเชื้อราได้ดี พิล์มสีป้องกันไม่ให้น้ำเข้า แต่ในขณะเดียวกันยังปล่อยให้มีสายความชื้นอุ่นมาได้ จึงไม่ลอกล่อน แตก พอง นอกจากนี้ยังปรบกษาส่วนผสมของสารปรอทและสารตะกั่ว จึงให้ความปลดภัยต่อผู้ใช้และผู้อยู่อาศัย มีให้เลือกทั้งเฉดธรรมชาติและเฉดแฟชั่นถึง 14 เฉดสี ทั้งชนิดภายนอกและชนิดภายนอก เหมาะสำหรับงานไม้ต่างๆ เช่น ผนังบ้าน ประตู หน้าต่าง เพอร์ฟิล เฟอร์นิเจอร์ เป็นต้น สำหรับชนิดภายนอก มีสารช่วยป้องกันและรักษา เนื้อไม้ สามารถแทรกซึมสู่เนื้อไม้ ทำให้พิล์มสีคงทนสวยงาม ทนทานต่อสภาพดินพื้นาากาศ ทนแดดรain ทนแดด ทนฝน ได้ดีเยี่ยม

It is formulated with high quality raw materials. Due to its clear and transparent paint film, it enhances the natural beauty of the wood grain. Provides high gloss and excellent adhesion. Resistant to fungus and mildew growth. Paint films prevents water from penetrating in and yet permit entrapped moisture within to escape, thus eliminating the risk of blistering and delamination. The paint system does not employ lead or mercury, it therefore does not pose any hazard to end users. Available in 14 natural and fashionable tinted colours, for both interior and exterior. It is suitable for wooden structures, such as sideboard, door, window, furniture and wood work. For exterior, it protects and preserves wood and penetrate into the fiber, thus conferring excellent resistance to weathering.



สีย้อมไม้ (เฉดเงางามนอก)      สีย้อมไม้ (เฉดเงางามใน)  
JBP Wood Stain      JBP Wood Stain  
(Gloss Finish for Exterior)      (Gloss Finish for Interior)

น้ำยาทาบารุง 1 ลิตร ละ 3.875 ลิตร





สีใส - Clear

7800  
7900



สีสักทอง - Golden Teak

7801  
7901



สีมะค่า - Sindora

7802  
7902



สีสัก - Teak

7803  
7903



สีวอลนัท - Walnut

7804  
7904



สีประดู่ - Padauk

7805  
7905



สีแแดง - Pyinkado

7806  
7906



สีย้อมไม้ชิโนเดนากายใน

ขันตันด้วยหมาดเลข 78



สีย้อมไม้ชิโนเดนากายนอก

ขันตันด้วยหมาดเลข 79

- เฉดสีบี๊กเล้าเคียงกับสีจิงเท่าบันน์และสีจิงขันตันด้วยหมาดเลข



# JBP Wood Stain

For Exterior & Interior



สีเมะเกลือ - Ebony

7807  
7907



สีเมะตอกานี - Mahogany

7808  
7908



สีน้ำเงินไฟลิบ - Sapphire Blue

7809  
7909



สีเขียวเนื้อหยก - Jade Green

7810  
7910



สีเหลืองบุษราคัม - Topaz Yellow

7811  
7911



สีม่วงแอมมีธิส์ก - Amethyst Violet

7812  
7912



สีแดงทับทิม - Ruby Red

7813



สีใสประกายมุก - Pearl Clear

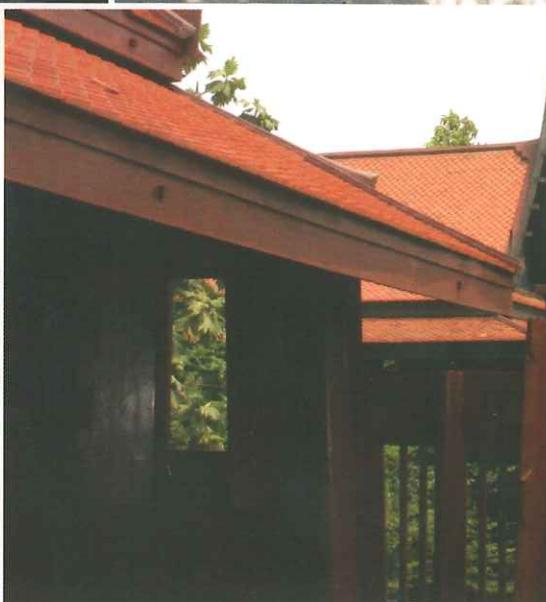
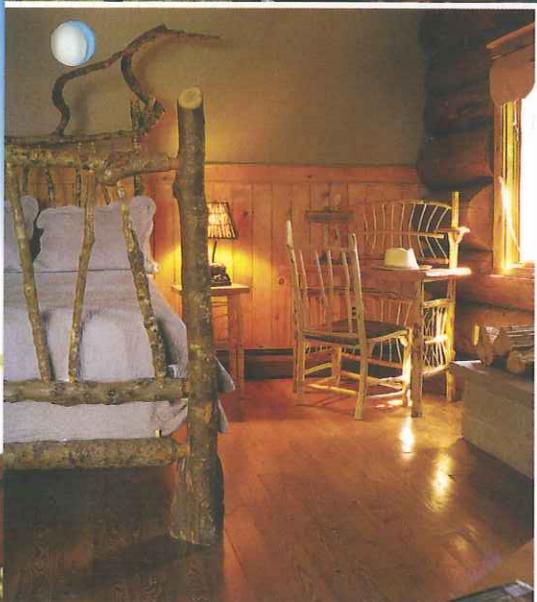
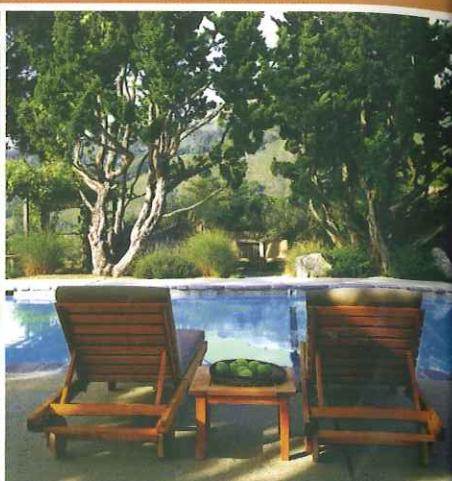
7990



# JBP Wood Stain

For Exterior & Interior

เจบีพี วูดสแตน สีย้อมไม้



สีที่ได้ขึ้นกับเนื้อของไม้  
และจำนวนเที่ยวในการทา

สีไม้เดิม



กาสีย้อมไม้  
เจบีพี วูดสแตน  
1 เที่ยว



กาสีย้อมไม้  
เจบีพี วูดสแตน  
2 เที่ยว



กาสีย้อมไม้  
เจบีพี วูดสแตน  
3 เที่ยว



Wood Stain  
For Exterior & Interior

## คุณสมบัติพิเศษ

- พิล์บสีโปร่งแสง โชว์ลายไม้เด่นชัด สวยงามจริงตามธรรมชาติ
- ปกป้องไม้จากการทำลายของแสงแดดและรังสี UV
- ป้องกันการแตกหักดูดลื่น และแตกพอง จากการบิดตัวของไม้
- ไม่หายใจได้ ป้องกันน้ำซึมเข้าเนื้อไม้ ไม้คายความชื้นได้ดี
- แห้งเร็วให้ความเงาสูง เนื้อสีไม่เป็นจ้ำ การกระจายตัวของสีดีเยี่ยม
- ป้องกันเชื้อรา
- บำรุงรักษาง่าย และอายุการใช้งานยาวนาน



# JBP

# เจบีพี วูดสแตน สีย้อมไม้ Wood Stain

## คุณสมบัติและการใช้งาน (Properties and Uses)

เป็นสีที่ผลิตจากวัสดุดิบคุณภาพสูง พิล์มสีโปร่งแสงจึงทำให้มองเห็นลายไม้ชัดเจน สวยงามตามธรรมชาติ ให้ความเงาและการยึดเกาะที่ดีเยี่ยม ทนทานต่อเชื้อราได้ดี พิล์มสีป้องกันไม่ให้น้ำเข้า แต่ในขณะเดียวกันยังปล่อยให้ไม้ด้วยความชื้นออกมайдี จึงไม่ลอกล่อน แตก พอง นอกจากนี้ยังปราศจากส่วนผสมของสารปอร์ฟและสารตะกั่ว จึงให้ความปลอดภัยต่อผู้ใช้และผู้อยู่อาศัย มีให้เลือกทั้งเฉดธรรมชาติและเฉดแฟชั่นถึง 14 เฉดสี ทั้งชนิดภายในและชนิดภายนอก เหมาะสำหรับงานไม้ต่างๆ เช่น ผนังบ้าน ประตู หน้าต่าง เฟอร์นิเจอร์ เป็นต้น สำหรับชนิดภายนอก มีสารช่วยป้องกันและรักษาเนื้อไม้ สีสามารถแทรกซึมสู่เนื้อไม้ ทำให้พิล์มสีคงทนสวยงาม ทนทานต่อสภาพดินฟ้าอากาศ ทนแดดร้อนฝนได้ดีเยี่ยม

It is formulated with high quality raw materials. Due to its clear and transparent paint film, it enhances the natural beauty of the wood grain. Provides high gloss and excellent adhesion. Resistant to fungus and mildew growth. Paint films prevents water from penetrating in and yet permit entrapped moisture within to escape, thus eliminating the risk of blistering and delamination. The paint system does not employ lead or mercury, it therefore does not pose any hazard to end users. Available in 14 natural and fashionable tinted colours, for both interior and exterior. It is suitable for wooden structures, such as sideboard, door, window, furniture and wood work. For exterior, it protects and preserves wood and penetrate into the fiber, thus conferring excellent resistance to weathering.

## การเตรียมพื้นพิเศษและการใช้งาน (Surface Preparation & Application)

ไม่ต้องแห้ง สะอาด ปราศจากสิ่งสกปรกต่างๆ เช่น ฝุ่น คราบน้ำมัน ไขมัน เชือราและสีเก่าที่เสื่อมสภาพ  
All wood must be dry and clean free from dirt, dust, oil, stain and deteriorated paint.

ไม้ใหม่ (New Wood)	ไม้เก่า (Previously painted Wood)
1. ขัดดอกแต่งผิวไม้ให้เรียบ (Wooden surface must be sanded smoothly.)	
<ul style="list-style-type: none"> <li>ควรทาหรือจุ่มด้วยน้ำยารองพื้นรักษาเนื้อไม้ก่อน เพื่อป้องกัน ปลวก 木蠹 แมลงกินไม้ และเชื้อรา ถ้ามีคราบแข็งของยางไม้ให้ทำความสะอาดด้วยทินเนอร์แลกเกอร์</li> <li>Should be treated with preservative against termite, wood boring insect and fungus growth. Any resinous residue should be cleaned with lacquer thinner.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ในการทาที่มีพิล์มสีเก่าเสื่อมสภาพ ให้ขัดออกให้หมดจนเห็นเนื้อไม้</li> <li>Deteriorated loose old paint should be scraped to bare wood.</li> </ul>
2. สามารถใช้ได้ทันที หลังจากงานสีให้เข้ากัน โดยไม่ต้องผสมทินเนอร์ หรือหากจำเป็นให้ผสมด้วยไวท์สปิริต เจบีพี # T-40 ประมาณ 5-10% Ready to use after thoroughly stirred. No dilution is needed. (If thinning is required, JBP white spirit # T-40 may be added 5-10% by volume)	
3. ทาหรือพ่นให้สม่ำเสมอตามแนววัสดุไม้ ทิ้งให้แห้งประมาณ 8 ชั่วโมง จึงทาทับเที่ยวต่อไป ควรทา 2-3 เที่ยว สำหรับชนิดภายนอก ควรทา 3 เที่ยว เนื่องด้วยสีที่ไม่ขึ้นอยู่กับ สีของเนื้อไม้และจำนวนเที่ยวที่ทา ดังนั้นควรทดสอบก่อนใช้งานเพื่อให้ได้เฉดสีตรงตามต้องการ Spray or brush evenly along the direction of the wood grain. Allow 8 hours to dry before recoating, 2-3 coats are recommended. (For exterior 3 coats are recommended) The finished colour depend on natural colour of the wood grain and number of coat applied, a trial painting on the actual specimen should be carried out to determined the desired colour.	
4. ทำความสะอาดและรักษาเครื่องมือ ด้วยไวท์สปิริต เจบีพี # T-40 Brush and painting equipments should be cleaned immediately after use with JBP white spirit # T-40	

**ข้อควรปฏิบัติและข้อควรระวัง :** เป็นสารไวไฟ ติดไฟง่าย เก็บให้พ้นมือเด็ก เก็บให้ห่างจากแหล่งกำเนิดไฟ ความร้อน ความชื้น ได้ๆ เก็บในที่ที่มีอากาศถ่ายเทได้สะดวก ระวังเข้าตาหรือสัมผัส ทางผิวหนัง ห้ามสูดดมและรับประทาน การสีให้เข้ากันก่อนใช้งาน และปิดฝาให้สนิทหลังจากใช้งานทุกครั้ง

**Safety Precaution :** Flammable liquid. Keep out of reach of children. Keep away from ignition sources and moisture. Store in a cool dry place with good ventilation. Avoid contact with eye and skin. Do not inhale vapour or swallow content. Stir thoroughly before and close container tightly after each use.



## ผลิตและจำหน่ายโดย

บริษัท เจ.บี.พี. อินเตอร์เนชั่นแนล เพนน์ จำกัด

34/3 หมู่ 11 ซอยพานิชธนฯ แขวงบางแวง เขตภาษีเจริญ กรุงเทพฯ 10160

โทร.02-4104268-72, 02-8657800-5 แฟกซ์ 02-8657808-9 [www.jbp.co.th](http://www.jbp.co.th) E-mail address : sa@jbp.co.th